

DK-Copenhagen: construction work for school buildings

OJ S 56/2012 21/03/2012

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Københavns Kommune (Ejendomme)

Postal address: Nyropsgade 1, 5 sal

Town: København V

Postal code: 1602

Country: Denmark

Contact person: Karin Schou

E-mail: karisc@kff.kk.dk

Telephone: +45 26351284

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.kk.dk>

Additional information can be obtained from:

Official name: Se punkt VI.3)

Country: Denmark

Internet address: <https://www.eu-supply.com/login.asp?B=KBH>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Se punkt VI.3)

Country: Denmark

Internet address: <https://www.eu-supply.com/login.asp?B=KBH>

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

Housing and community amenities

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Tove Ditlevsens Skole - udbud af ombygning og nybygning i hovedentreprise.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Tove Ditlevsens Skole.

Matthæusgade 33-37.
DK-1666 København v.
Danmark.
NUTS code DK011 Byen København

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Hovedentreprisen omfatter en udvidelse af Tove Ditlevsens Skole på Vesterbro i form af en større ombygning af Matthæusgade 37 til at indeholde 4.-6. klasse, en mindre ombygning på Enghave Plads Skole til at indeholde fritidsordning og en ny gymnastiksal mellem Matthæusgade 33 og Skt. Matthæus Kirke, Matthæusgade 31.

Matthæusgade 37 er opført i 1904 i rød mursten. Bygningen er klasset som bevaringsværdig. Bygningen er i 4 etager + kælder og tagetage. Samlet etageareal er ca. 3 000 m².

Hovedpunkterne i renoveringen i Matthæusgade 37 er:

- Inddragelse af kælder til niveaufri adgang (dele af skolegård sænkes),
- Etablering af dobbelthøjt rum fra kælderetage til stueetage,
- Ændret planløsning på alle etager. Der etableres store åbninger i vægge hvor der introduceres bjælker og søjler,
- Etablering af ny toilet- og elevatorkerne placeret midt i bygningen,
- Etablering af nyt ventilationsanlæg,
- Følgearbejder i forbindelse med ovennævnte hovedpunkter, så som lofter, gulve, belysning, kloak og afløb.

Der er foretaget en miljøanalyse på skolen som påviser blyindhold i malingen.

Den ny gymnastiksal udføres nedgravet, med en etage under terræn og en etage over terræn.

Konstruktioner under terræn insitu støbes med vandtæt membran mod jorden.

Bygningen udføres som let bygning over terræn. På taget etableres boldbaner.

Samlet etageareal er ca. 630 m².

Den eksisterende skole, der er placeret i 2 bygninger mellem Matthæusgade 37 og den ny gymnastiksal, vil være i drift under byggeperioden, og arbejdet skal koordineres ud fra dette. På Enghave Plads udføres diverse småombygninger.

I tagetage ombygges og etableres fritidsordning for skolen – ombygningen skal foregå samtidigt som der er børn på skolen.

Byggesagen forventes gennemført på 9 - 12 måneder, med opstart i august 2012.

II.1.6. CPV code(s)

45214200 Construction work for school buildings

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT:

Range: between 40 000 000 and 50 000 000 DKK

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Fremgår af udbudsmaterialet.

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Fremgår af udbudsmaterialet.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Fremgår af udbudsmaterialet.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Såfremt tilbuddet afgives af en sammenslutning af virksomheder (konsortium), skal deltagerne påtage sig solidarisk ansvar samt udpege en befuldmægtiget.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Der gælder særlige vilkår for opfyldelse af kontrakten: ja.

Beskrivelse af de særlige vilkår: Der henvises til KEjds særlige kontraktvilkår på

<http://www.kejd.dk/indkob-og-udbud/udbud/udbudsdokumenter>.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Oplysninger om ansøgers firmanavn, adresse, kontaktperson og dennes mail.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Ansøgere (hvis ansøger er et konsortium det samlede konsortium) skal vedlægge dokumentation for, at ansøger på ansøgningstidspunktet kan stille en sædvanlig entreprenørgaranti, jf. AB92 § 6, på 7 500 000 DKK, svarende til 15 % af de anslåede håndværkerudgifter. Det accepteres, at dokumentationen ikke gives præcist på ansøgningsdatoen, men kan afgives på en dato mellem offentliggørelsen af nærværende udbudsbekendtgørelse og ansøgningstidspunktet. Dokumentationen kan afgives på en blanket, der kan downloades på <http://www.kejd.dk/indkob-og-udbud/udbud/udbudsdokumenter>.

Dokumentationen kan også afgives i anden form, men skal dokumentere, at ansøger ville kunne stille en sædvanlig entreprenørgaranti på det oven for angivne tidspunkt.

Dokumentation for ansøgers garantiramme er f.eks. således ikke tilstrækkelig, medmindre det samtidig oplyses fra garantistiller, hvor stort et restbeløb, der kan trækkes på garantirammen. Minimum level(s) of standards possibly required: Beløbet på DKK 7.500.000 er mindstekrav.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Referencer for byggeri, der er udført indenfor de sidste 5 år (maks. 10 referencer).

Der lægges vægt på referencer med følgende indhold:

(I) Ombygninger af eksisterende (bevaringsværdige) bygninger, der omfatter større nedrivningsarbejder og konstruktive indgreb som gennembrud af vægge og etagedæk og efterfølgende introduktion af nye bjælker og søjler.

(II) Ombygninger af eksisterende (bevaringsværdige) bygninger, der omfatter større mængder blysanering, herunder angivelse af blysaneringens omfang, sikkerhedsprocedurer og hvilke evt. underentreprenører, der blev benyttet til dette arbejde.

(III) Nybyggeri, der omfatter støbning af in-situ støbte betonkonstruktioner under terræn.

(IV) byggesager, hvor ansøgeren som hoved- eller totalentreprenør har været ansvarlig for byggestyring, der kompliceres af at foregå i tætte byområder med begrænsede arealer til byggeplads.

(V) byggesager, hvor ansøgeren som hoved- eller totalentreprenør har været ansvarlig for byggestyring, der kompliceres af at foregå i et tæt bebygget by- og boligkvarter og i umiddelbar nærhed af fungerende skole/institution under udførelsen.

Referencerne ønskes med angivelse af:

- Opgavens art/type (f.eks. skole, daginstitution, kontorbyggeri, idrætsfaciliteter mm.),
- Adresse,
- Bygherre,
- Rådgiver,
- Entreprisens økonomiske ramme,
- Dato for entreprisens gennemførelse,
- Entrepriseform,
- Kort beskrivelse med fokus på relevans for den pågældende opgave og punkterne (I)-(V).

Ansøger opfordres til at begrænse beskrivelse af referencer til maks. 2 A4 side pr. reference.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Ansøger skal kunne fremvise reference på minimum én sag for punkterne (I)-(III).

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 5

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Der lægges vægt på ansøgerens referencer, jf. pkt. III.2.3.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

27.4.2012 - 13:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Udbuddet gennemføres via Københavns Ejendomme's elektroniske udbudssystem, EU-supply, <https://www.eu-supply.com/kbh.asp>. Udbudsmaterialet rekvireres ved at logge på ovennævnte hjemmeside, hvor udbudsmaterialet senere vil blive tilgængeligt. Spørgsmål til udbudsbekendtgørelsens og udbudsmaterialets indhold skal sendes skriftligt via EU-Supply. Svar på spørgsmål vil herefter skriftligt og i anonymiseret form blive offentliggjort via EU-supply til samtlige tilbudsgivere. Tilbudsgiver skal på EU-Supply opfordring

tilkendegive, at tilbudsgiver er bekendt med forudsætningerne for udfyldelse af tilbudslistor (Fastsæt pris online) i EU-Supply, jf. brugervejledningen til EU-Supply, afsnit 2.1.2 side 9. Ved tilbudsafgivelsen skal der fremsendes en tro- og loveerklæring om, hvorvidt tilbudsgiveren har ubetalt gæld til det offentlige, jf. bek. af lov nr. 336 af 13.5.1997. Hvis tilbudsgiveren er en sammenslutning af økonomiske aktører, f.eks. et konsortium, skal hver af deltagerne afgive en erklæring.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud
Postal address: Erhvervs- og Selskabsstyrelsen, Kampmannsgade 1
Town: København V
Postal code: 1780
Country: Denmark
E-mail: klfu@eogs.dk
Telephone: +45 33307700
Fax: +45 33307799
Internet address: <http://www.klfu.dk>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: En klage over ikke at være blevet prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor den ordregivende myndighed har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

Klage over andre forhold skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 6 måneder efter, at den ordregivende myndighed har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at den ordregivende myndighed har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen
Postal address: Carl Jacobsensvej 35
Town: Valby
Postal code: 2500
Country: Denmark
E-mail: kfst@kfst.dk
Telephone: +45 41715000
Fax: +45 41715100
Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

16.3.2012